

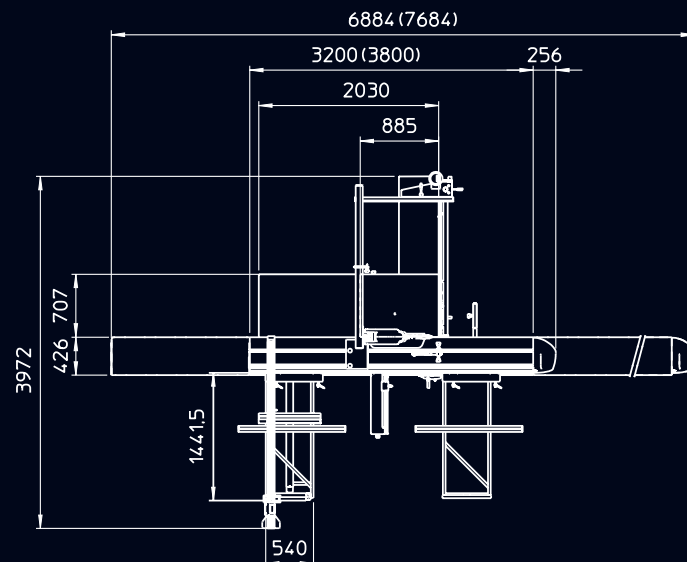
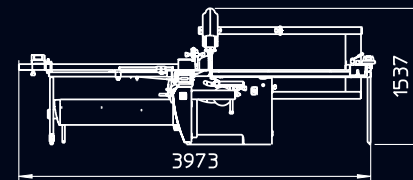
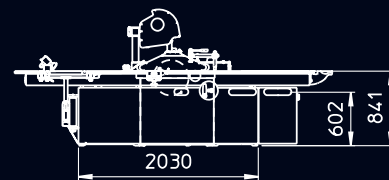
Technische Daten	Technical Data	
Voltage	Spannung	230/400 V - 230 single phase/einphasig
Motor power main saw	Leistung Hauptsägemotor	5,5 Kw (7,5 ps/hp) (option/Option 10 ps/hp)
Weight	Gewicht	1050 kg (NZ 3800: 1100 kg)
Dimensions crate (LxWxH) NZ3200	Abmessungen Verpackung (LxWxH) NZ3200	2270x1330x1020 + 3250x450x200 mm
Dimensions crate (LxWxH) NZ3800	Abmessungen Verpackung (LxWxH) NZ3800	2270x1330x1020 + 3850x450x200 mm
Main saw		
Diameter saw blade maximum	Durchmesser Hauptsägeblatt maximal	400 mm
Diameter saw blade minimum	Durchmesser Hauptsägeblatt minimal	300 mm
Bore	Bohrung	30 mm
Cutting depth maximum (400 mm saw blade) at 90°	Schnitthöhe maximal (400 mm Blatt) bei 90°	125 mm
Cutting depth maximum (400 mm saw blade) at 45°	Schnitthöhe maximal (400 mm Blatt) bei 45°	100 mm
R.P.M. main saw blade	Geschwindigkeit Hauptsägeblatt U/min	3000/4000/5000
Saw blade tilt	Schrägstellung Sägeblatt	90° - 45°
Parallel rip capacity	Schnittbreite am Parallelanschlag	1525 mm
Cutting length	Schnittlänge	3200 mm (option/Option 3800)
Dimensions saw table	Abmessungen Säge Tisch	885x700 mm
Dimensions saw table extension	Abmessungen Tischverlängerung	650x700 mm
Dimensions right hand table extension	Abmessungen Tischverbreiterung	1100x450 mm
Dimensions sliding table standard	Abmessungen Schiebeschlitten standard	3200x410 mm (option/Option 3800)
Dimensions cross-cut table	Abmessungen Quertisch	1420x650 mm
Length cross-cut fence	Länge Queranschlag	2100 mm (telescopes/teleskopisch to/bis 3000 mm)
Scoring saw		
Diameter scoring saw blade	Sägeblatt Durchmesser	120 mm
Bore	Bohrung	20 mm
Cutting depth with 120 mm diameter blade	Schnitthöhe bei Durchmesser Vorritzblatt 120 mm	3,5 mm
R.P.M. scoring saw	Geschwindigkeit Vorritzsägeblatt U/min	8200
Scoring saw blade tilt	Schrägstellung Vorritzsägeblatt	90° - 45°
Scoring saw motor power	Leistung Vorritzmotor	0,94 Kw (1,3 ps/hp)
Dust suction ports	Absaugstutzen	120 + 80 mm
Power rise and fall of the main saw blade	Elektrische Höhenverstellung Hauptsägeblatt	standard/Standard
Power tilt of the saw unit	Elektrische Schrägstellung Sägeeinheit	standard/Standard
Mitre cross-cut fence on the cross-cut table	Gehrungs-Queranschlag auf Quertisch	standard/Standard
Extra support table and fence	Seitliche Tischverbreiterung mit Anschlag	standard/Standard
Mitre fence and woodclamp on sliding table	Gehrungsanschlag auf Schiebeschlitten	standard/Standard
Digital read-out on the parallel fence	Digitale Ablesung am Parallelanschlag	option/Option
Digital read-out on 1 flip over stop of the fence	Digitale Ablesung auf 1 Anschlagreiter Queranschlag	option/Option
Digital read-out on the saw blade tilt	Digitale Ablesung Schrägstellung Säge	option/Option
Roller support	Rollbock	option/Option

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

Modifications possible without previous advise.



NZ 3200



Robland BVBA
Kolvestraat 44
8000 Brugge - Belgium
Tel.: +32 50 458 925
Fax: +32 50 458 927
www.robland.com

Printed in Belgium_08_V0409

Dealer: _____

NZ 3200

Deutsch
English

NZ 3200

Die Robland Produkte werden gebaut von der Fa. Landuyt NV mit Sitz in Brügge - Belgien. Diese Firma wurde 1972 von Robert Landuyt gegründet und ist zu einem florierenden Unternehmen mit einer Fläche von 25.000m² gewachsen. Landuyt NV beschäftigt heute mehr als 100 Mitarbeiter. Die Fa. Robland ist mit den modernsten und höchstentwickelten CNC-gesteuerten Maschinen und Robotern ausgestattet, die alle wichtigen Bestandteile der Maschinen selber produzieren.

Die Produktion dieser Bestandteile erfolgt unter einer strengen Qualitätskontrolle. Weltweit sind mehr als 150.000 Maschinen in verschiedenen Bereichen der Holzindustrie im Einsatz.

Der eigenen Entwicklungsabteilung ist es zu verdanken, dass die neuesten Technologien umgesetzt werden in Produkte, die die Wünsche der Kunden noch besser erfüllen.

Robland products are built by the company Landuyt NV in Bruges - Belgium. This company was created 1972 by Robert Landuyt and grew to a flourishing enterprise with a surface of 25.000m². Landuyt NV is working nowadays with more than 100 employees. The ROBLAND company is equipped with the most modern and highest developed CNC steered machines and robots, which produce all important components of the machines.

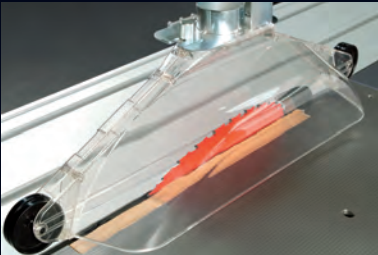
The production of these components takes place under a strict quality control. World-wide more than 150.000 machines are in use in all different ranges of the wood industry.

Thanks to the in-house development department the newest technologies are converted into products, meeting even in a better way the desires of the customers.



Die optimale Anordnung der Bedienungselemente garantiert eine ergonomische Bedienung.

Orderly organized and ergonomically placed controls characterises the simplicity of the design.



Die durchsichtigen Sägehauben in schmaler und breiter Ausführung sorgen für mehr Sicherheit.

Die Feineinstellung beim Parallelanschlag gewährt höchste Einstellgenauigkeit.

Transparency for more safety, standard wide and small saw hood.

Standard parallel fence with micro adjuster, small and narrow cuts with saw blade tilted are no problem.



Der digitale „Flip-Stop“ Gehrungsschlag garantiert höchste Wiederholgenauigkeit (Option).

Die digitale Ablesung auf dem Parallelanschlag garantiert die Vielseitigkeit und höchste Ablesegenauigkeit (Option).

The optional digital flip stop on the cross-cut fence guarantees reliable repetitive precision.

The optional digital read out on the parallel fence offers versatility and exact measurements.



Zusätzlicher Auflagetisch mit Anschlag und Skala (Standard).

Der Ablänganschlag und die Exzenter-Holzklammer befinden sich auf dem Rolltisch (Standard).

Standard on the machine: support table with extra squaring fence.

The mitre fence and eccentric wood clamp on the sliding table are standard equipment.



Der Gehrunganschlag auf dem Rolltisch ist beidseitig bis 45° einstellbar (Standard).

In both directions 2 x 45° mitre cross-cut fence are standard features on the machine.